ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Группа научных специальностей: 5.8. Педагогика
Научная специальность: 5.8.1. Общая педагогика, история педагогики и образования
Форма обучения: очная

Казань

Разработчик:

ГАОУ ДПО «Институт развития образования Республики Татарстан», Иванова Лариса Филипповна, кандидат педагогических наук, профессор кафедры современных образовательных технологий и проектирования содержания образования.

Программа рассмотрена на ученом совете ГАОУ ДПО «Институт развития образования Республики Татарстан», протокол № 2 от 2 марта 2023 года.

102

1. Цели и задачи изучения дисциплины

Цель изучения дисциплины: совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной и профессиональной деятельности.

Задачи изучения дисциплины:

–совершенствовать ранее приобретённые навыки и умения иноязычного общения и их использование как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере научной и профессиональной деятельности;

–расширить словарный запас, необходимый для осуществленияаспирантами (соискателями) научной и профессиональной деятельности в соответствии с их специализацией и направлениями научной деятельности с использованием иностранного языка;

–развивать профессионально значимые умения и опыт иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо) в условиях научного и профессионального общения.

–развивать у аспирантов (соискателей) умения и опыт осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком, а также осуществления научной и профессиональнойдеятельности с использованием изучаемого языка;

–учить использовать приобретённые речевые умения в процессе поиска, отбора и использования материала на иностранном языке для написания научной работы (научной статьи, диссертации) и устного представления исследования.

В том числе воспитательные задачи:

–формирование мировоззрения и системы базовых ценностей личности;

–формирование основ профессиональной культуры обучающегося в условиях трансформации области профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» (2.1.1.2) относится к обязательным дисциплинам (2.1.1) Блока 2.1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Дисциплина изучается на 1-м курсе, в 1-м, 2-м семестрах.

Для изучения дисциплины требуется: владение иностранным языком в рамках вузовской программы специалитета/магистратуры.

Предусматривается достижение такого уровня владения иностранным языком, который позволит аспирантам и соискателям успешно продолжать обучение и осуществлять научную деятельность, пользуясь английским и немецким языками во всех видах речевой коммуникации, представленных в сфере устного и письменного общения. Знание иностранного языка облегчает

доступ к научной информации, использованию ресурсов Интернет, помогает налаживанию международных научных контактов и расширяет возможности повышения профессионального уровня аспиранта (соискателя).

Дисциплина является необходимой для успешного овладения аспирантом преподавательской деятельностью по образовательным программам высшего образования, осуществления научно-исследовательской деятельности, подготовки научно-квалификационной работы (диссертации) на соискание ученой степени кандидата наук, подготовки к сдаче и сдачи государственного экзамена.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: УК-3; УК-4; УК-6; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-8.

Универсальные компетенции:

– готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3);

– готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4);

– способностью планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития (УК-6).

Общепрофессиональные компетенции:

– владением методологией и методами педагогического исследования (ОПК-1);

– способностью интерпретировать результаты педагогического исследования, оценивать границы их применимости, возможные риски их внедрения в образовательной и социокультурной среде, перспективы дальнейших исследований (ОПК-3);

– готовностью к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования (ОПК-8).

Иметь представление о профессиональной коммуникации на иностранном языке.

Знать

– методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (в соответствии с УК-4);

– стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранномязыках (в соответствии с УК-4);

– межкультурные особенности ведения научной деятельности (в

соответствии с УК-3);
– основные способы работы над языковым и речевым материалом (в соответствии с УК-6);
– требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике (в соответствии с ОПК-1)
– основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети интернет, текстовых редакторов и т. д.) (в соответствии с ОПК-8);
– научную терминологию по проблематике исследования на иностранном языке (в соответствии с ОПК-3).

Уметь

–осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дебаты, круглый стол) (в соответствии с УК-3);
–писать научные статьи, тезисы, рефераты (в соответствии с ОПК-1);
–читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний (в соответствии с УК-6);
–оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации (в соответствии с УК-4);
–извлекать информацию из текстов, прослушиваемых в ситуациях межкультурного научного общения и профессионального (доклад, лекция, интервью, дебаты и др.) (в соответствии с ОПК-8);
–четко и ясно излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке (в соответствии с УК-4);
–производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование) (в соответствии с ОПК-3);
–понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться ксотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений (в соответствии с ОПК-1).

Владеть

–навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках (в соответствии с УК-4);
–навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках (в соответствии с УК-6);
–навыками обработки большого объема иноязычной информации с целью подготовки реферата (в соответствии с ОПК-3);

–навыками оформления заявок на участие в международнойконференции (в соответствии с УК-3);
–навыками написания работ на иностранном языке для публикации в зарубежных журналах (в соответствии с ОПК-1);
–стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов профессиональной и научной направленности (в соответствии с ОПК- 8).

Быть способным

– осуществлять профессиональную иноязычную коммуникацию в определенной научно-исследовательской области;
– участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов;
– оформлять научные труды для публикаций на иностранном языке.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	**Объем часов / зачетных единиц (очная формаобучения)**
Трудоемкость изучения дисциплины	180/5
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	108/3
в том числе:	
лекции	54
семинары	0
лабораторные занятия	0
практические занятия	54
Самостоятельная работа аспиранта (всего)	54/1,5
в том числе:	
подготовка к практическим занятиям	12/0,33
подготовка реферата	12/0,33
подготовка к зачету	0
подготовка к экзамену	24/0,75
изучение тем, вынесенных на самостоятельную работу	12/0,33
Контроль	18/0,5

5. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	**Название раздела дисциплины**	**Объем часов / зачетных единиц**		
		лекции	**практические занятия**	**СР**
1	Фонетика	6	6	6
2	Лексика	24	24	24
3	Грамматика	24	24	24
Итого:		**54**	**54**	**54**

6. Содержание дисциплины

Содержание курса иностранного языка базируется на оригинальных английских и немецких источниках (журнальные научные публикации, объявления о грантах, конкурсах вакансий, реклама новых научных разработок, периодика, Интернет и др.) по профилю профессиональной ориентации аспиранта (соискателя). На основе вышеуказанных источников совершенствуются необходимые речевые навыки и умения в различных видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо). На основе тех же учебных материалов совершенствуются, расширяются и углубляются необходимые знания и умения в области фонетики, лексики, грамматики. Совершенствование владения грамматическим материалом (морфология, синтаксис, словообразование, сочетаемость слов), а также активное усвоение наиболее употребительной научно-профессиональной лексики и фразеологии изучаемого языка происходит в процессе письменного и устного перевода с иностранного языка на русский язык.

6.1. Говорение:

В целях достижения научно-профессиональной направленности устной речи умения и навыки говорения и аудирования развиваются во взаимодействии с умениями и навыками чтения. Обучающийся в аспирантуре должен уметь:

– подвергать критической оценке точку зрения автора;

– делать выводы о приемлемости или неприемлемости предлагаемых автором решений;

– сопоставлять содержание разных источников по данному вопросу, делать выводы на основе информации, полученных из разных источников о решении аналогичных задач в иных условиях;

– структурировать дискурс: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и др. Основное внимание уделяется коммуникативности устной речи, естественно-мотивированному высказыванию в формах подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речи.

6.1.1. Устное монологическое общение

В области монологической речи обучаемый должен продемонстрировать:

– умение логично и целостно как в смысловом, так и в структурном отношениях выразить точку зрения по проблеме исследования;

– умение составить план и выбрать стратегию сообщения, доклада, презентации проекта по проблеме научного исследования;

– умение устанавливать и поддерживать речевой контакт с аудиторией с помощью адекватных стилистических средств (пояснения, определения, аргументация, выводы, оценка явлений).

Ситуации:

– выступление на научном семинаре;
– презентация на научной конференции.

6.1.2. Устное диалогическое общение

В области диалогической речи обучаемый должен продемонстрировать умение:

– соблюдать правила речевого этикета в ситуациях научного диалогического общения;
– вести диалог проблемного характера с использованием адекватных речевых форм (вопросы, согласие, несогласие, возражения, сравнения, противопоставления, просьбы и т.д.);
– аргументировано выражать свою точку зрения;
– владеть стратегией и тактикой общения в полилоге (дискуссия, диспут, дебаты, прения).

Ситуации:

– собеседование, предполагающее как сообщение информации личного характера, так и представление научных и профессиональных интересов;
– повседневное общение, непосредственно связанное с осуществлением научно-профессиональной деятельности;
– общение с коллегами (дискуссии, диспуты, дебаты);
– общение на научно-профессиональные темы (конференции, круглые столы).

6.2.1. Продуктивное письмо

Развитие навыков письма на иностранном языке рассматривается как средство активизации усвоения языкового материала. Обучающийся в аспирантуре должен владеть навыками и умениями письменной научной речи, логично и аргументировано излагать свои мысли, соблюдать стилистические особенности.

В области письменной речи обучаемый должен продемонстрировать умение:

–излагать содержание прочитанного в форме резюме, аннотации и реферата;
– составлять тезисы доклада, сообщение по теме исследования;
–составлять заявку на участие в научной конференции, зарубежной стажировке, получение гранта;
– вести научную переписку (в том числе через Интернет);

–писать научные статьи, соблюдая орфографические и морально-этические нормы научного стиля.

Умения и навыки, обеспечивающие решение коммуникативных задач:

– планировать содержание и организацию научного текста в соответствии с целью общения, коммуникативными задачами, коммуникативной ситуацией, знаниями об адресате;

– писать краткий или подробный научный текст по плану;

– писать краткое сообщение на научную тему с использованием ключевых слов и выражений;

– соблюдать требования норм орфографии и пунктуации изучаемого языка;

– правильно использовать лексический материал, включающий специальные термины;

– пользоваться словарями, правильно выбирая слова для использования в тексте в соответствии с передаваемым содержанием;

– использовать грамматический материал, адекватный излагаемому в сообщении содержанию, употребляя грамматические формы в соответствии с нормами изучаемого языка;

– последовательно и логично излагать содержание сообщения в предложении, абзаце, тексте, правильно употребляя связующие элементы для соединения компонентов текста;

– организовывать и оформлять текст в соответствии с нормами изучаемого языка;

– использовать стилистическое оформление текста и регистр, соответствующие цели общения, характеристикам сообщения и адресата.

Ситуации:

–оформление документов в связи с участием в конференции, конкурсе (получение гранта и др.), с предоставлением информации как личного характера, так и представлением научных и профессиональных интересов;

–написание рабочей и технической документации при осуществлениинаучной и профессиональной деятельности;

–написание научных статей, тезисов, обзоров.

6.3. Аудирование

В области восприятия речи на слух (аудирование) обучаемый должен продемонстрировать умение:

–понимать звучащую аутентичную монологическую и диалогическуюречь по научной и профессиональной проблематике;

– понимать речь при непосредственном контакте в ситуациях научного, делового и профессионального общения (доклад, интервью, лекция, дискуссия,дебаты).

Умения и навыки, обеспечивающие решение коммуникативных задач:

– распознавать на слух звуки изучаемого языка в речи по смыслоразличительным признакам;

– распознавать в речи значение многозначных языковых единиц по контексту;

– догадываться о значении незнакомых языковых единиц, употребляемыхв звучащей речи, по контексту;

– распознавать информацию, передаваемую ритмико-интонационным оформлением звучащей речи;

– извлекать из звучащей речи информацию фактического(повествовательного и описательного) характера;

– извлекать из звучащей речи информацию, отражающую оценочноемнение говорящего;

– извлекать из звучащей речи информацию, отражающую аргументацию;

– извлекать из звучащей речи имплицитно представленную информацию. Ситуации:

– обмен информацией с коллегами по научной тематике;

– беседы на научные темы;

– презентации, лекции;

– информационные сообщения в рамках научной тематики.

6.4. Чтение

Чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка обоснованной языковой догадки (на основе контекста, словообразования, интернациональных слов и др.) и навыка прогнозирования поступающей информации.

В области чтения обучаемый должен продемонстрировать умение:

–владеть умениями чтения аутентичных текстов научно-технического стиля (монографии, статьи из научных журналов, тезисы);

–владеть всеми видами чтения научно-технической литературы (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими различную степень понимания и смысловой компрессии прочитанного;

– уметь варьировать характер чтения в зависимости от целевой установки, сложности и значимости текста.

Все виды чтения должны служить единой конечной цели – научиться свободно читать и понимать иностранный текст по специальности.

Умения и навыки, обеспечивающие решение коммуникативных задач:
– распознавать значение многозначных языковых единиц по контексту;
– догадываться о значении незнакомых языковых единиц по контексту;
– искать требуемую информацию по ключевым словам;
– понимать общее содержание фрагментов текста;
–прогнозировать содержание текста или его фрагментов по значимым компонентам: заголовкам и подзаголовкам, первым предложениям и т.д.;
–извлекать из прочитанного текста информацию фактического (повествовательного и описательного) характера;
–извлекать из прочитанного текста информацию, отражающую оценочное мнение автора;
–извлекать из прочитанного текста информацию, отражающуюаргументацию;
–извлекать из прочитанного текста имплицитно представленнуюинформацию;
–пользоваться двуязычным и одноязычным словарём изучаемого языка, правильно определяя значение употребляемой в тексте лексики.

Ситуации:
–чтение деловой переписки в пределах тематики, связанной сосуществлением научной деятельности;
–чтение научных статей, аннотаций, тезисов, библиографическихописаний в пределах изучаемой научной и профессиональной тематики.

6.5. Перевод

Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной используется как одно из средств овладения иностранным языком, как наиболее эффективный способ контроля полноты и точности понимания содержания.

Обучающийся в аспирантуре должен:
–владеть необходимым объемом знаний в области теории перевода: эквивалент и аналог, переводческие трансформации;
–иметь навыки компенсации потерь при переводе, контекстуальных замен, различать многозначность слов, словарное и контекстуальное значение слова, значения интернациональных слов в родном и иностранном языке и т.д.;
–уметь адекватно передавать смысл научно-технического текста с соблюдением норм родного языка; владеть навыками преобразования исходного материала, в том числе реферативного перевода научного текста;
–пользоваться двуязычными словарями, правильно определяя значение употребляемой в тексте лексики либо выбирая слова для использования в тексте в соответствии с передаваемым содержанием.

6.6. Языковой материал

Виды речевых действий и приёмы ведения общения

При отборе конкретного языкового материала необходимо руководствоваться следующими функциональными категориями:

1.1 Передача актуальной информации: средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, идентификации темы сообщения, доклада и т.д.

1.2 Передача эмоционального отношения к сообщению: средства выражения одобрения (неодобрения), удивления, восхищения, предпочтения и т.д.

1.3 Передача интеллектуальных отношений: средства выражения согласия (несогласия), способности (неспособности) сделать что-либо, выяснение возможности (невозможности) сделать что-либо, уверенности (неуверенности) говорящего в сообщаемых им фактах.

1.4 Структурирование дискурса: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и т.д.

Фонетика

Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое и логическое ударения, мелодия, паузы; фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка: долгота (краткость), закрытость (открытость) гласных звуков, звонкость (глухость) конечных согласных и т.п.

Лексика

К концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас аспиранта должен составить не менее 5000 лексических единиц с учётом вузовского минимума и потенциального словаря, включая 300–500 терминов в профилирующей специальности. Тематически эта лексика связана со специальностью аспиранта (соискателя), разработкой научной теории, организацией научной работы, участием в конференциях и т.д. Расширение словарного запаса происходит главным образом в процессе индивидуальной работы с научными статьями, монографиями по специальности. К экзамену у аспиранта должен иметься составленный им терминологический словарь по егоспециальности.

Грамматика (английский язык)

–Порядок слов простого предложения.

–Сложное предложение: сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

–Союзы и относительные местоимения.

–Эллиптические предложения.

–Бессоюзные придаточные предложения.

–Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах.

–Согласование времен.

– Пассивные конструкции.
– Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства.
–Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом).
–Оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (*be*+инфинитив) и в составном модальном сказуемом; оборот «*for* + smb. to do smth».
–Сослагательное наклонение.
–Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом.
–Условные предложения.
–Атрибутивные комплексы (цепочки существительных).
–Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме *Continuous* или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание.
–Местоимения, слова-заместители *(that (of), those (of), this, these,do, one,ones),* сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ...as, *not so* ... as, *the ... the).*

Грамматика (немецкий язык)

–Простые, сложные и сложноподчинённые предложения.
–Рамочная конструкция и отступления от неё.
–Место и порядок слов придаточных предложений.
–Союзы и корреляты.
–Бессоюзные придаточные предложения.
–Распространённое определение, осложнённые случаираспространённого определения.
–Существительные, прилагательные и причастия в функциипредикативного определения.
–Степени сравнения прилагательных в несобственном употреблении.
–Причастие I с частицей zu в функции определения.
–Опущение существительного.
–Указательные местоимения в функции замены существительного.
–Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях.
–Модальные конструкции во всех временных формах.
–Модальные слова.
–Функции пассива и конструкции sein + P II переходного глагола.
–Безличный пассив.

–Многозначность и синонимия предлогов, союзов, местоимений, местоименных наречий и т.д. и их различные признаки.
–Коммуникативное членение предложения и способы его выражения.

Для повышения качества усвоения учебного материала и обеспечения гарантированности достижения целей обучения используется зачетная форма прохождения лексических и грамматических тем.

6.8. Объем дисциплины по видам учебной работы и формы контроля

Вид учебной работы	Всего часов
	форма обучения
	очная
Общая трудоемкость дисциплины	180
В том числе аудиторные занятия:	108
Самостоятельная работа аспиранта	54
Контроль	18
Аттестация	Экзамен

6.8.1. Виды занятий: самостоятельные работы.

6.8.2. Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» – 180 часов.

6.8.3. Форма подведения итогов овладения образовательной программой: использование изученного материала в диссертационном исследовании и в ходеаспирантской практики.

6.9. Основные темы и содержание дисциплины

Английский язык

Тема 1

1. Порядок слов простого предложения.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 2

1. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 3

1. Союзы и относительные местоимения.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 4

1. Эллиптические предложения.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.

3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 5

1. Бессоюзные придаточные предложения.
2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 6

1. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах.
2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 7

1. Согласование времен.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 8

1. Пассивные конструкции.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 9

1. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего,определения, обстоятельства.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 10

1. Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом).
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 11

1. Оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (*be* + инфинитив) и в составном модальном сказуемом; оборот «*for* + smb. to do smth».
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 12

1. Сослагательное наклонение.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 13

1. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 14

1. Условные предложения.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 15

1.Атрибутивные комплексы (цепочки существительных).
2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 16

1. Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции вформе *Continuous* или пассива.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 17

1. Инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 18

1. Местоимения, слова-заместители *(that (of), those (of), this, these,do, one, ones),* сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ...as, *not so* ... as, *the ... the).*
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тематический план дисциплин

для аспирантов очной формы обучения

Английский язык

№ /п	Разделы (темы)	Трудоемкость в часах					
		Всего	Аудиторные занятия				Самост работа
			Всего	Лекции	Лаборат. занятия	Практич. занятия	
		162	108	54		54	54

1	1. Порядок слов простого предложения. 2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**12**	6	3		3	6
2	1.Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**12**	6	3		3	6
3	1. Союзы и относительные местоимения. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**12**	6	3		3	6
4	1.Эллиптические предложения. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**10**	6	3		3	4
5	1. Бессоюзные придаточные предложения. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2

6	1.Употребление личных форм глагола в активноми пассивном залогах. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
7	1.Согласование времен. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
8	1.Пассивные конструкции. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
9	1.Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
10	1.Синтаксические конструкции: оборот "дополнение с инфинитивом" (объектный падеж с инфинитивом). 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2

11	1.Оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (*be* + инфинитив) ив составном модальном сказуемом; оборот "*for* + smb. todosmth". 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
12	1.Сослагательное наклонение. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
13	1.Модальные глаголы. Модальные глаголыс простым и перфектным инфинитивом. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
14	1.Условные предложения. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
15	1.Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). 2.Чтение, перевод и аннотирование	**8**	6	3		3	2

	научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.						
16	1.Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме *Continuous* или пассива. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
17	1.Инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**10**	6	3		3	4
18	1.Местоимения, слова-заместители *(that (of), those (of), this, these,do, one, ones),* сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, *not so* ... as, *the ... the).* 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, переводи реферирование газетной статьи.	**10**	6	3		3	4

Основные темы и содержание дисциплины

Немецкий язык

Тема 1

1. Что такое адекватный перевод. Артикли. Предлоги.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 2

1. Союзы. Местоимения.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 3

1. Порядок слов в простом предложении.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 4

1. Временные формы глагола в активе.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 5

1. Сложносочиненные предложения
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 6

1.Сложноподчиненные предложения с союзами.
2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 7

1. Бессоюзные условные придаточные предложения.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 8

1. Инфинитив. Инфинитивные группы.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 9

1. Модальные конструкции.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 10

1. Пассивные конструкции.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 11

1.Инфинитив пассива. Результативный пассив. Безличный пассив.
2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.

3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 12

1.Причастие 1 и 2 – в функции определения.

2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.

3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 13

1. Частица zu + Причастие 1. Причастные обороты, обобщение

2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.

3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 14

1. Образование прилагательных. Степени сравнения прилагательных и наречий.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 15

1. Модальные глаголы. Особые случаи употребления. Глагол lassen, sichlassen.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 16

1. Конъюнктив. Временные формы.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 17

1. Конъюнктив. Временные формы.
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тема 18

1. Конъюнктив как средство выражения нереального действия
2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи.
3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.

Тематический план дисциплин

для аспирантов очной формы обучения

Немецкий язык

№	Разделы (темы)	Трудоемкость в часах		
		Всего	Аудиторные занятия	Самост. работа

/п			Всего	Лекции	Лаборат. занятия	Практич .занятия	
		162	108	54		54	54
1.	1.Что такое адекватный перевод. Артикли. Предлоги. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**12**	6	3		3	6
2.	1.Союзы. Местоимения. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**12**	6	3		3	6
3.	1.Порядок слов в простом предложении. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**12**	6	3		3	6
4.	1.Временные формы глагола в активе. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**10**	6	3		3	4
5.	1. Сложносочиненные предложения 2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование	**8**	6	3		3	2

	газетной статьи.						
6.	1. Сложноподчиненные предложения с союзами. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
7.	1. Бессоюзные условные придаточные предложения. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
8.	1.Инфинитив. Инфинитивные группы. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
9.	1.Модальные конструкции. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
10.	1.Пассивные конструкции. 2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2

11.	1.Инфинитив пассива. Результативный пассив. Безличный пассив. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
12.	1.Причастие 1 и 2 – в функции определения. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
13.	1.zu + Причастие 1.Причастные обороты. Обобщение. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
14.	1.Образование прилагательных. Степени сравнения прилагательных и наречий. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2

15.	1.Модальные глаголы. Особые случаи употребления.Глагол Lassen, sichlassen 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
16.	1.Конъюнктив в косвенной речи. Способы перевода конъюнктива. 2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**8**	6	3		3	2
17.	1.Конъюнктив. Временные формы. 2.Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**10**	6	3		3	4
18.	1. Конъюнктив как средство выражения нереального действия 2. Чтение, перевод и аннотирование научной статьи. 3. Чтение, перевод и реферирование газетной статьи.	**10**	6	3		3	4

6.10. Содержание самостоятельной работы аспиранта

6.10.1. Организация и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы аспирантов (соискателей)

Самостоятельная работа, дополняя аудиторную работу аспирантов (соискателей), призвана решать следующие задачи:

–совершенствование навыков и умений иноязычного научно-

профессионального общения, приобретенных в аудитории под руководством преподавателя;

–приобретение новых знаний, формирование навыков и развитие умений, обеспечивающих возможность осуществления научно-профессионального общения на изучаемом языке;

–развитие умений исследовательской деятельности с использованием изучаемого языка;

–развитие умений самостоятельной учебной работы.

6.10.2. Текущая и опережающая самостоятельная работа

–выполнение домашних заданий, которые логически дополняет аудиторную работу аспирантов (соискателей), включает в себя индивидуально- поисковую работу по самостоятельному изучению материала в рамках определенной темы и выполнение заданий на закрепление данного материала;

–обязательная самостоятельная работа аспиранта по заданию преподавателя (самостоятельная работа аспирантов (соискателей) в библиотеке,в том числе электронной);

–индивидуальная самостоятельная работа аспирантов (соискателей) в команде (работа с интернет-ресурсами, подготовка реферата, научных статей, презентаций по теме диссертационного исследования, участие в научных и практических конференциях);

–индивидуальные консультации с преподавателем (как непосредственно, так и на основе удаленного доступа).

6.10.3.Содержание самостоятельной работы аспирантов (соискателей) по дисциплине

–темы тренировочных заданий на закрепление содержания занятия, атакже заданий на ознакомление с содержанием следующего занятия совпадают с темами соответствующих аудиторных занятий:

–тематика письменных работ соотносится с темами дисциплины. Формы письменных работ следующие: написание тезисов, отзывов, статей, реферата по теме диссертационного исследования; заполнение и подача заявок на гранты.

6.10.4. Контроль самостоятельной работы

Оценка результатов самостоятельной работы организуется как единство двух форм: самоконтроль и контроль со стороны преподавателя.

–Контроль выполнения текущей и творческой самостоятельной работы осуществляется преподавателем в соответствии с рейтинг-планом.

–Контроль выполнения творческой самостоятельной работы осуществляется преподавателем совместно с научным руководителем аспирантов (соискателей).

7. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины

При освоении материала дисциплины:

– спланируйте и распределите время, необходимое для изучения дисциплины;

– конкретизируйте для себя план изучения материала;

– ознакомьтесь с объемом и характером внеаудиторной самостоятельной работы для полноценного освоения каждой из тем дисциплины.

Сценарий изучения курса:

– проработайте каждую тему по предлагаемому ниже алгоритму действий;

– регулярно выполняйте задания для самостоятельной работы, своевременно отчитывайтесь преподавателю об их выполнении;

– изучив весь материал, проверьте свой уровень усвоения содержания дисциплины и готовность к сдаче экзамена, выполнив задания и ответив самостоятельно на примерные вопросы для промежуточной аттестации.

Алгоритм работы над каждой темой:

– изучите содержание темы вначале по лекционному материалу, а затем по другим источникам;

– прочитайте дополнительную литературу из списка, предложенного преподавателем;

– выпишите в тетрадь основные понятия и категории по теме, используя лекционный материал или словари, что поможет быстро повторить материал при подготовке к промежуточной аттестации;

– составьте краткий план ответа по каждому вопросу, выносимому на обсуждение на аудиторном занятии;

– повторите определения терминов, относящихся к теме;

– продумайте примеры и иллюстрации к обсуждению вопросов по изучаемой теме;

– подберите цитаты ученых, общественных деятелей, публицистов, уместные с точки зрения обсуждаемой проблемы;

– продумывайте высказывания по темам, предложенным к аудиторным занятиям.

Рекомендации по работе с литературой:

– ознакомьтесь с аннотациями к рекомендованной литературе и определите основной метод изложения материала того или иного источника;

– составьте собственные аннотации к другим источникам, что поможет при подготовке рефератов, текстов речей, при подготовке к промежуточной аттестации;

– выберите те источники, которые наиболее подходят для изучения конкретной темы;

– проработайте содержание источника, сформулируйте собственную точку зрения на проблему с опорой на полученную информацию.

8. Методические рекомендации по процедуре оценивания сформированности компетенций

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

Устный ответ на экзамене

При определении уровня достижений аспирантов на экзамене необходимо обращать особое внимание на следующее:

–дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос;

–показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи;

–знание об объекте демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей;

–ответ формулируется в терминах науки, изложен грамотным литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию аспиранта;

–теоретические постулаты подтверждаются примерами из практики.

При оценке достижений аспирантов необходимо обращать особое внимание на:

–усвоение программного материала;

–умение излагать программный материал научным языком;

–умение связывать теорию с практикой;

–умение отвечать на видоизмененное задание;

–владение навыками поиска, систематизации необходимых источников литературы по изучаемой проблеме;

–умение обосновывать принятые решения;

–владение навыками и приемами выполнения практических заданий;

–умение подкреплять ответ иллюстративным материалом.

Тесты:

При определении уровня достижений аспирантов с помощью тестовогоконтроля необходимо обращать особое внимание на следующее:

–оценивается полностью правильный ответ;

–преподавателем должна быть определена максимальная оценка за тест, включающий определенное количество вопросов;

–преподавателем может быть определена максимальная оценка за один вопрос теста;

–по вопросам, предусматривающим множественный выбор правильных ответов, оценка определяется исходя из максимальной оценки за один вопрос

теста.

Письменная контрольная работа:

Виды контрольных работ: аудиторные, домашние, текущие, экзаменационные, письменные, графические, практические, фронтальные, индивидуальные.

Система заданий письменных контрольных работ должна:

–выявлять знания обучающихся по определенной дисциплине (разделу дисциплины);

–выявлять понимание сущности изучаемых предметов и явлений, их закономерностей;

–выявлять умение самостоятельно делать выводы и обобщения;

–творчески использовать знания и навыки.

Требования к контрольной работе по тематическому содержанию соответствуют устному ответу.

Также контрольные работы могут включать перечень практических заданий.

Контекстная учебная задача, проблемная ситуация, ситуационная задача, кейсовое задание:

При определении уровня достижений аспирантов при решении учебных практических задач необходимо обращать особое внимание на следующее:

– способность определять и принимать цели учебной задачи, самостоятельно и творчески планировать ее решение как в типичной, так и в нестандартной ситуации;

– систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы;

– точное использование научной терминологии, стилистически грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы и задания;

– владение инструментарием учебной дисциплины, умение его эффективно использовать в постановке и решении учебных задач;

– грамотное использование основной и дополнительной литературы;

– умение использовать современные информационные технологии для решения учебных задач, использовать научные достижения других дисциплин;

– творческая самостоятельная работа на практических, лабораторных занятиях, активное участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий.

Задача практического курса иностранного языка – обеспечить подготовку специалиста, владеющего иностранным языком как средством осуществления научной деятельности в иноязычной языковой среде и

средством межкультурной коммуникации.

Самостоятельный и полный курс «Иностранный язык» в аспирантуре предусматривает преемственность с вузовским курсом обучения и отражает специфику аспирантского курса. Организация учебного процесса по иностранному языку предполагает максимальный учет потребностей, интересов и личностных качеств аспиранта (соискателя). Подобный подход позволяет аспиранту выступать полноправным участником процесса обучения, построенного на принципах сознательного партнерства и взаимодействия с преподавателем, что непосредственно связанос развитием языковой самостоятельности обучаемого, его творческой активности. Первичная активизация лексического и грамматического материала осуществляется с помощью элементарно-тренировочных и условно-речевых упражнений, которые естественно подводят обучаемых к выполнению предречевых упражнений. Дальнейшая активизация языкового материала осуществляется в процессе чтения и интерпретации текста. Для развития навыков устной речи привлекаются тексты по специальности, используемыедля чтения, а также учебники и учебные пособия, составленные преподавателями кафедры. Тематика по развитию навыков устной речи включает в себя следующие темы: научные интересы аспиранта (соискателя), узкая специальность и тема диссертационного исследования; научный руководитель, прочитанная литература по теме диссертационного исследования, и др. Совершенствование умений чтения на иностранном языке предполагает овладение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, ознакомительным и изучающим. При этом учащийся должен научиться изменять характер чтения в зависимости от целевой установки и сложности текста. При разработке комплексных занятий необходимо учитывать более сложные с точки зрения методики условия работы по сравнению со студенческими группами, а именно: небольшое количество часов, отводимое на обучение, огромный объем подлежащего усвоению материала; неодинаковый уровень знаний и возрастной состав поступивших в аспирантуру.

Характеристика этапов обучения иностранному языку

В связи с тем, что в аспирантские группы поступают слушатели с различной степенью подготовки, не всегда сразу после окончания вуза, на начальном этапе обучения рекомендуется проводить корректировочные занятияпо аспектам языка, переходя постепенно к комплексному обучению.

Первый этап обучения – корректировочный – имеет своей целью комплексное повторение грамматического материала, формирование словарного запаса общеупотребительной и общенаучной лексики и обучение

навыкам работы с текстовым материалом (чтение с общим охватом содержания текста).

Так как в аспирантских группах представлены слушатели различных специальностей, то повторение языкового материала (грамматики и лексики) и развитие умений и навыков чтения и устной речи должны осуществляться на текстах по широкой специальности аспирантов, то есть на текстах общественно-экономического профиля.

Для успешного повторения грамматического материала необходимо проводить:

1) рациональный отбор грамматического материала, особенно грамматического минимума для чтения;
2) самостоятельное предварительное ознакомление слушателей с грамматическим материалом и с повторяемой на аудиторном занятии темой;
3) повторение грамматического материала блоками с опорой на родной язык.

При обобщении грамматического материала полезно использовать типовые примеры, схемы-таблицы, которые записываются слушателями в специальные тетради и становятся своего рода грамматическими справочниками. Так же можно порекомендовать переносить схемы или таблицы на отдельные карточки, которыми удобно пользоваться. Важно чтобы в основе объяснения грамматического явления лежали формальные отличительные признаки, по которым слушатели могли бы узнавать грамматические структуры и непосредственно соотносить их признаки со значением данных единиц, т.е. научиться структурно-семантическому анализу текста. Все это обеспечивает восприятие грамматических единиц как единства формы и содержания и ведет к точному пониманию читаемого текста. Следует отметить, что анализ грамматической структуры предложения является не самоцелью, а средством правильного понимания смысла читаемого текста. В результате быстрого понимания текста с помощью структурно-семантического анализа у аспирантов возникает чувство уверенности в себе, что, несомненно, сказывается на всем процессе обучения иностранному языку.

Важное место в процессе обучения чтению занимает работа над лексикой по тематике широкого профиля вуза. За очень короткий срок аспирант (соискатель) должен овладеть большим количеством лексических единиц, овладеть прочными навыками распознавания многозначности слов, фразеологических оборотов, устойчивых и свободных словосочетаний. Эти навыки и умения наиболее успешно развиваются при анализе текста, общего для всей группы. В процессе работы над текстом в аудитории делается упор не на изолированные слова, а на их сочетаемость, при этом большое внимание уделяется развитию способности понимать значения слов с помощью

словообразовательных элементов и контекстуальной догадки.

Большое значение имеет вопрос о способах записи слов. Аспирант (соискатель) ведет рабочий словарь терминов и слов, которые имеют свои оттенки значений в изучаемом подъязыке. Рекомендуется в словарных тетрадях отвести несколько страниц для записи часто встречающихся иностранных слов с транскрипцией. Необходимо раскрыть семантику наиболее употребительных аббревиатур и дать правила их чтения. В дальнейшем этот список должен пополняться из словаря сокращений.

На аудиторных занятиях очень важно обучить слушателей пользоваться двуязычным словарем и тем самым обеспечить правильность перевода слова, чтобы избежать лишней затраты времени. Кроме того, необходимо знать, как поступать в том случае, если в словаре нет нужного слова и как из множества приведенных в словаре значений выбирать значение, наиболее подходящее для данного контекста. Следует также научить аспирантов искать в словаре идиоматические выражения и устойчивые терминологические словосочетания. Необходимо на примерах показать аспирантам, что словарь не в состоянииотразить все значения слова, что в «живом» контексте могут возникнуть такие значения, которые словарь дать не может. Одним словом, для выработки навыка пользования словарем на первых порах нужна квалифицированная помощь преподавателя.

Второй этап обучения – подготовительный к речи (подготовка к тому или иному виду речевой коммуникации). На этом этапе объектом рассмотрения являются лишь наиболее сложные конструкции, характерные для стиля научной литературы. В процессе дальнейшего овладения языковым материалом происходит накопление экономической лексики по широкому профилю специальности аспиранта.

На этом этапе предполагается работа в аудитории с оригинальным текстом по специальности, незнакомым обучающимся. Этот текст задается затем для самостоятельной работы с целью закрепления изученных явлений с заданиями предречевого уровня. Внимание обучающихся направлено на выполнение устных предречевых упражнений с опорой или без опоры на текст. Кроме того, на занятиях второго этапа контролируется понимание текста, подготовленного дома.

Приступить к самостоятельному чтению специальной литературы целесообразно лишь на третьем этапе, т.е. после прохождения основного курса иностранного языка. Без знания основ грамматических явлений и без умения применять их на практике, без определенного лексического запаса аспирант будет обречен на полумеханическое угадывание смысла читаемого текста, на дословный перевод.

Третий этап – речевой (практика в соответствующем виде речевой коммуникации), упражнение в самой коммуникации, где требуется комплексное применение ряда умений. Это достигается при помощи речевых (комплексных) упражнений. На этом этапе важно использование новых заданий–стимулов, которые организуют труд и активизируют мыслительную деятельность обучаемого. Основной грамматический материал уже усвоен, и продолжается дальнейшее накопление словарного запаса по специальности аспиранта, а также работа с текстами на речевом уровне. При возможности формирования групп с учетом профиля слушателей на третьем этапе обучения общий для группы текстовой материал должен быть ориентирован на узкую специальность аспирантов, что, несомненно, ведет к накоплению словарного запаса по соответствующей тематике. При отсутствии такой возможности накопление словарного запаса по узкому профилю специальности аспирантов происходит при самостоятельной проработке необходимой литературы.

На занятиях третьего этапа работа проводится как по тексту, предварительно подготовленному слушателями в качестве домашнего задания, так и по тексту, предъявляемому на аудиторном занятии впервые.

Рост удельного веса чтения требует увеличения объема текстового материала, пропорционального этапу обучения. Поэтому от этапа к этапу вся работа как по развитию навыков и умений чтения, так и говорения происходит именно на третьем этапе – на речевом уровне. На третьем этапе обучения завершается переход к практическому применению иностранного языка в профессиональных целях.

Количество и содержание аудиторных и домашних заданий меняется в зависимости от этапа обучения. Такое изменение связано с тем, что каждый этап выдвигает на первый план определенную методическую задачу. Так, на первом этапе преимущественное внимание уделяется формированию навыков элементарной устной речи. На этом этапе также закладываются основы навыка чтения. На втором этапе возрастает удельный вес чтения за счет уменьшения удельного веса устной речи. На третьем этапе основное внимание сосредоточено на обучении различным видам чтения, а устная речь служит, главным образом, одним из средств совершенствования основного умения – чтения.

В конце курса обучения следует ограничиться аудиторными занятиями без предварительной подготовки и предоставить аспирантам возможность как можно больше работать самостоятельно над специальной литературой и письменным переводом для допуска к сдаче кандидатского экзамена. В аудитории можно провести работу с незнакомым текстом, а также беседу по пройденным темам. В этот период значительно увеличивается удельный вес

индивидуального чтения, чаще проводятся занятия с аспирантами по его проверке индивидуального домашнего чтения. Для более эффективной организации учебного процесса следует давать аспирантам определенные задания:

- выписать незнакомые слова и выражения, встречающиеся в тексте, после чего преподаватель просматривает записи учащихся и отмечает наиболее частые и характерные для научной литературы данного стиля слова и обороты, которые аспиранты затем вносят либо в словарик, либо на карточки для запоминания. В этом отношении лучше рекомендовать использование карточек как наиболее удобный способ хранения и поиска необходимой информации;
- разобрать на занятиях трудные для понимания места с применением структурно-семантического анализа текста;
- быть готовым к адекватному переводу любого отрывка текста, т.е. к выборочному переводу;
- быть готовым передать на иностранном языке основную мысль прочитанного.
- На индивидуальных занятиях помимо контроля материала, рекомендуется давать отрывки из прочитанного дома текста (вначале из материала, подготовленного к предыдущим индивидуальным занятиям, а затем и новые отрывки для проверки понимания их содержания на иностранном языке).
- Распределение учебного времени по этапам зависит от уровня подготовки группы. Но даже в группах со слабой языковой подготовкой на третий этап обучения необходимо отводить не менее 50 % учебного времени. Для аспирантских групп с хорошей предварительной языковой подготовкой рекомендуется планировать все этапы обучения иностранному языку с соответствующим сокращением учебных часов, отводимых на первый этап обучения для повторения в системе грамматического материала и общеупотребительного слоя лексики.
- Рекомендуется комплектовать аспирантские группы не с учетом узкой специальности, а с учетом исходного уровня знаний по иностранному языку, чтобы можно было проводить обучение всем видам речевой деятельности в комплексе на тщательно подобранном учебном материале. В качестве текстов для индивидуального чтения используется оригинальная литература – монографическая и периодическая – по тематике широкого профиля вуза, по узкой специальности аспиранта (соискателя), а также учебники и учебные пособия для аспирантов по развитию навыков устной речи.

- Работа аспиранта над литературой по широкой специальности проверяется на аудиторных занятиях. Работа аспиранта над литературой по узкой специальности проверяется на индивидуальных занятиях в форме выборочного перевода и беседы на иностранном языке по прочитанному материалу.
- К кандидатскому экзамену аспирант допускается после сдачи внеаудиторного (индивидуального) чтения, при положительной аттестации преподавателя, после представления контрольного письменного перевода статьи по узкой специальности, при наличии списка прочитанных на иностранном языке источников по специальности и соответствующей научной теме.

9. Образовательные технологии

В процессе преподавания дисциплины «Иностранный язык» используется сочетание методик, которое позволяет осуществлять методическое руководствоосвоением иностранного языка (различных видов речевой деятельности), активизировать креативное мышление и стимулировать переложение результатов умственной деятельности на иностранный язык.

В программе предусматривается использование следующих образовательных технологий:

1. Классическое практическое занятие, где предусматривается системное изложение и закрепление планового лексического и грамматического материала;
2. Диалогические тренинги;
3. Ролевые игры по заданной конкретной тематике, которые предусматривают предварительную языковую аналитическую работу и презентацию усвоенного материала;
4. Решение мыслительных задач направлено на поиск выхода из создавшейся проблемной ситуации и освещение хода решения и полученных результатов на иностранном языке;
5. Кейс-метод позволяет осуществлять аналитическую работу на основе реальных проблемных ситуаций и принимать адекватные решения;
6. Ассоциативный метод дает возможность учащимся закрепить имеющийся активный лексический запас, а также значительно расширить его рамки;
7. Метод денотатного графа позволяет быстро прийти к пониманию текста через ключевые понятия;
8. Опережающая самостоятельная работа аспирантов заключается в изучении определенного материала для последующей презентации при

аудиторной работе;

9. Конференции стимулируют аспирантов осуществлять самостоятельный поиск интересного материала на иностранном языке, его переработку и презентацию перед аудиторией. Вырабатывают умение слушать ипонимать вопросы, реагировать в рамках ограниченного периода времени;

10. Работа в малых группах;

11. Обучающие игры (ролевые игры, имитации, деловые игры и образовательные игры);

12. Компьютерная симуляция;

13. Использование общественных ресурсов (приглашение специалиста, экскурсии);

14. Социальные проекты и другие внеаудиторные методы обучения (социальные проекты, соревнования, радио и газеты, фильмы, спектакли, выставки, представления, песни и сказки);

15. Разминки (речевая, фонетическая);

16. Изучение и закрепление нового материала (работа с наглядными пособиями, видео- и аудиоматериалами);

17. Обсуждение сложных и дискуссионных вопросов и проблем («Дискуссия в стиле телевизионного ток-шоу», дебаты, симпозиум, конференция);

18. Разрешение проблем («Мозговой штурм»);

19. Метод Шехтера (учащийся придумывает себе имя, биографию какноситель языка);

20. Метод «Микрофон» (обсуждение проблемы по кругу).

10. Организация текущего и промежуточного контроля знаний

Цель контроля – получение информации о результатах обучения и степени их соответствия результатам обучения. Текущий контроль направленна получение информации об уровне сформированности умений в пределах каждой лексической или грамматической темы.

Примерные вопросы/задания для текущего контроля, проводимого в письменной форме:

Подготовить письменный перевод текста с русского на английский язык.

Составить вопросы к прочитанному тексту и сформулировать основной тезис автора.

Написать аннотацию к тексту, составить список ключевых слов.

Написать краткое изложение прочитанного текста.

Составить план презентации текста.

Написать доклад по проблеме научного исследования.

Написать научную статью по теме исследования.

Примерные вопросы/задания для текущего контроля, проводимого в устной форме:

Сделать презентацию текста по специальности.

Принять участие в панельном обсуждении специальной проблемы.

Сделать презентацию доклада по проблеме исследования, статьи, подготовленной для публикации.

Подготовить выступление для обсуждения кейса. Выступить в роли модератора при обсуждении кейса.

Промежуточный контроль направлен на получение информации об уровне развития продуктивных умений и сформированности навыков употребления терминологической и научной лексики и грамматического материала, типичных для сферы научно-профессионального общения. Промежуточный контроль проводится в виде экзамена.

Подготовка к экзамену включает следующие этапы:

Проработать 200 000 знаков (примерно 100 страниц) выбранного аутентичного материала (статьи или монография).

Подготовить доклад с презентацией по прочитанной литературе (реферирование проработанного материала).

Подготовить словарь с терминами, которые будут использоваться в докладе, в виде раздаточного материала для других участников (20–25 терминов).

Примерные вопросы к экзамену (беседа с экзаменаторами):

Английский язык

1. What’s the purpose of your present study?
2. What are the aims and tasks of your science?
3. Are there any difficulties in your research work?
4. Is there any solution to your problem?
5. Do you sometimes try new methods?
6. Do you often deal with complicated problems?
7. Do you discuss your results with your supervisor?
8. Are your results published?
9. Is your problem studied anywhere else?
10. Are additional investigations required to solve this problem?
11. Are outstanding results often reported in literature?
12. Whose works are best known in your field of research?
13. At what stage of your research will be final conclusions made?
14. What problems were considered most pressing?
15. Whose works laid the foundation for your field?

16. Whose ideas had a profound influence on the development of your field?
17. What contribution will you make by your research to that particular branch of science?
18. How many sections will your thesis have?
19. Have written many scientific papers?
20. Have you ever attended international conferences?
21. Have you made any discovery in science yet?
22. Has your supervisor been helpful in your research?
23. Has your supervisor seen your recent results yet?
24. What new studies have been undertaking by you recently?
25. What research is being carried out by you now?
26. Is similar work being done anywhere else?
27. What preliminary conclusions can be drawn from your work?
28. What results are to be expected from your work?
29. How long might it take you to complete the work?
30. What improvements should be introduced in the research process?
31. What should be done to encourage further research in your field?
32. What is necessary to broaden and deepen one's knowledge of the subject?
33. What should be done to further develop international contacts among scientists?
34. Why should scientists exchange views and information?
35. What questions will you discuss with your foreign colleagues when yousee them?
36. When do expect conclusive results?
37. Can science do without theories and hypotheses?
38. What are the necessary components of scientific research?
39. What would you do to acquire a deeper and broader knowledge in your field?
40. What would you do to get comprehensive knowledge in adjacent areas?
41. What would you suggest for improving the state of research in your field?
42. What would you suggest for upgrading research in your area?
43. Could you give a review of current literature on your subject?44.What qualities should a researcher possess today and why?
44. Is collaboration important in research and how is it realized?

Немецкий язык

1. Welche Hochschule haben Sie absolviert?
2. Wann haben Sie diese Hochschule absolviert?
3. Welche Fachrichtung haben Sie studiert?
4. Wie war das Thema Ihrer Abschlussarbeit?

5. Warum haben Sie sich für das weitere Studium und die wissenschaftlichen Forschungen entschieden?
6. Haben Sie sich noch als Student (Studentin) mit einem wissenschaftlichen Problem beschäftigt?
7. Auf welchem wissenschaftlichen Gebiet möchten Sie untersuchen?
8. Wie heißt Ihr wissenschaftlicher Betreuer? Wo und als was ist er tätig?
9. Wie heißt das Thema Ihrer wissenschaftlichen Arbeit? 10.Welche Ziele und Aufgaben hat Ihre Forschung? 11.Haben Sie dieses Thema selbst gewählt?
12. Hat es Ihnen Ihr wissenschaftlicher Betreuer empfohlen?
13. Warum beschäftigen Sie sich mit diesem Thema? Ist es aktuell? 14.Ist das gewählte Thema ganz neu für Sie oder schon bekannt?
15. Wer hat schon an diesem Problem gearbeitet? Welche Namen derForscher könnten Sie nennen? (in Russland oder im Ausland)
16. Mit welchen Informationsquellen arbeiten Sie? 17.Gebrauchen Sie die deutschsprachigen Informationsquellen?18.Wie arbeiten Sie am theoretischen Teil Ihrer Untersuchung?
19.Nehmen Sie an den wissenschaftlichen Konferenzen teil? Wie oft? 20.Wann haben Sie zum letzten Mal daran teilgenommen?
21.Zu welchem Thema haben Sie einen Vortrag vorbereitet? 22.Schreiben Sie wissenschaftliche Artikel? Hilft Ihr wissenschaftlicherBetreuer dabei?
23.Wo und wann wurden Ihre wissenschaftlichen Artikel veröffentlicht? 24.Wie arbeiten Sie am praktischen Teil Ihrer Untersuchung? Welche Verfahren gebrauchen Sie dabei?
25. Führen Sie die Experimente durch? Wie sieht das aus?
26. Arbeiten Sie mit irgendwelchen Betrieben oder Hochschulen zusammen?
27. Welche praktische Bedeutung hat Ihre wissenschaftliche Forschung?
28.Wo könnten die Ergebnisse Ihrer Forschung praktisch verwendet werden?
29.Wann möchten Sie promovieren?
30.Gibt Ihre wissenschaftliche Arbeit eine Möglichkeit für weitere Untersuchungen?

Итоговый контроль проводится по окончании курса и направлен на получение информации о владении содержанием курса в виде кандидатского экзамена

Допуск к кандидатскому экзамену:

Написание реферата по выбранной аспирантом (соискателем) теме или проблеме научно-профессиональной направленности объемом 10–15 страниц и с использованием аутентичных источников на иностранном языке (книги, пособия, Интернет, сборники статей, научные журналы)

Структура реферата:

– титульный лист;

– аннотация к реферату на иностранном языке;

– непосредственно реферат на родном языке (с указанием ссылок в тексте на используемые источники);

– библиография на иностранном языке;

– глоссарий (45-50 единиц, перевод к ним, определение на иностранном языке).

Также для допуска к кандидатскому экзамену:

1. Аспиранты сдают преподавателю перевод 100 страниц (2500 знаковна странице) из монографии по специальности (или по договоренности с преподавателем нескольких статей по специальности соответствующего объема),

2. Аспиранты пишут письменный перевод научной статьи 1500 знаков (7–8 страниц) и составляют терминологический словарь, переводпроверяется преподавателем кафедры и оценивается по зачетной системе.

Содержание вступительного экзамена

Билет вступительного экзамена включает три вопроса.

Первый вопрос: рассказ о себе и о своей научной работе.

Второй вопрос: реферирование аутентичного газетного текста по актуальной политической или социальной проблеме.

Третий вопрос: чтение, перевод и аннотирование научного текста по специальности соискателя. Общий объем текста – 4–5 страниц.

Критерии оценки

В рамках изучаемой дисциплины аспирант демонстрирует уровни овладения компетенциями:

Повышенный уровень: знает и понимает содержание дисциплины; творчески использует знания и владеет умениями и навыками решения исследовательских и педагогических задач.

Базовый уровень: знает и понимает содержание; в достаточной степени сформированы умения применять на практике и переносить из одной научной области в другую теоретические знания; умения и навыки демонстрируются в учебной и практической деятельности; имеет навыки оценивания собственных достижений; умеет определять проблемы и потребности в конкретной области профессиональной деятельности.

Пороговый уровень: понимает содержание; имеет представление о проблемах, процессах, явлениях; знаком с терминологией, сущностью, характеристиками изучаемых явлений; демонстрирует практические умения применения знаний в конкретных ситуациях профессиональной деятельности.

Уровень ниже порогового: имеются пробелы в знаниях основного

учебно- программного материала, аспирант допускает многочисленные ошибки ввыполнении предусмотренных программой заданий.

Критерии оценки по дисциплине

Оценка	Показатели
Отлично (зачтено)	Аспирант самостоятельно и в полном объеме раскрывает теоретические и практические вопросы в соответствии с содержанием учебного материала по дисциплине. Владеет понятийным аппаратом дисциплины. Способен к применению знаний и умений, полученных в ходе изучения дисциплины, при решении практических задач.
Хорошо (зачтено)	Аспирант раскрывает основное содержания учебного материала. Приводит в основном правильные определения понятий дисциплины. Допускает в процессе изложения незначительные нарушения последовательности изложения, неточности при пользовании терминологии или при формулировании выводов и обобщений. Незначительные ошибки допускает при применении полученных знаний и умений в решении практических задач.
Удовлетворительно (зачтено)	Аспирантом усвоено основное содержание учебного материала на репродуктивном уровне, его изложение осуществляется фрагментарно и не всегда последовательно. Аспирант недостаточно использует во время ответа приобретенные в рамках изучения дисциплины знания и умения, затрудняется при формулировке выводов и обобщений. Допускает многочисленные ошибки и неточности при использовании научной терминологии и решении практических задач.
Неудовлетворительно (не зачтено)	Аспирантом не раскрыто основное содержание учебного материала. Аспирант допустил многочисленные ошибки фактического характера, как в определении понятий, так и при решении практических задач.

11. Учебно-методическое и информационное обеспечениедисциплины

11.1 Список литературы

а) основная литература

1. Губина, Г.Г. Английский язык в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие : [16+] / Г.Г. Губина. – Ярославль : Ярославский государственный педагогический университет, 2010. – 128 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306 – ISBN 978-5-87555-608-1. – Текст : электронный.

2. Казакова, О.П. Технология подготовки к кандидатскому экзамену по английскому языку : учебное пособие : [16+] / О.П. Казакова, Е.А. Суровцева. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2020. – 81 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482169 . – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-2136-0. – Текст : электронный.

3. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для вузов /Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. —264 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08697-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450169

4. Радин, А. М. Поговорим на актуальные темы! = Sprechen wir zu aktuellen Themen! : практикум / А. М. Радин, Е. И. Чепанова; Мордов. гос. пед. ин-т. - Саранск, 2012. - 111 с.

б) дополнительная литература

1. Английский язык для аспирантов : учебное пособие : [16+] / Т. Бочкарева, Е. Дмитриева, Н.В. Иноземцева и др. ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 109 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481745. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1695-4. – Текст : электронный.

2. Буренко, Л. В. First Steps in Scientific Communication : учебное пособие / Л.В. Буренко, В.П. Овчаренко, Л.К. Сальная ; Южный федеральный университет. – Таганрог: Южный федеральный университет, 2016. – 77 с. –Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492989. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2254-5. – Текст: электронный.

3. Васичкина, О.Н. Английский язык профессионального общения для аспирантов: учебное пособие: [16+] / О.Н. Васичкина, С.В. Самарская; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на- Дону: Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2018. – 77 с.: табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567440. – Библиогр. в кн. – ISBN 978- 5-7972-2515-7. – Текст: электронный.

4. Гарагуля, С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени=English for postgraduate students: учебник: [16+] / С.И. Гарагуля. – Москва: Владос, 2018. – 337 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429572. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-906992-92-5. – Текст: электронный.

5. Камянова, Т. Г. Deutsche Grammatik=Грамматика немецкого языка: теория и практика: в 2 частях: [12+] / Т.Г. Камянова. – Москва; Берлин: Директмедиа Паблишинг, 2020. – Ч. 1. Теоретическая грамматика. – 662 с.: табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573176 – ISBN 978-5-4499-0365-5. – DOI 10.23681/573176. – Текст: электронный.

6. Крупченко, А. К. Английский язык для педагогов: academic english (B1–B2) : учебное пособие для вузов / А. К. Крупченко,А. Н. Кузнецов, Е. В. Прилипко ; под общей редакцией А. К. Крупченко. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 204 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5- 534-10843-9. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/455916 .

7. Мельник, О. Г. Грамматика для написания научных статей: учебное пособие / О.Г. Мельник; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону;Таганрог: Южный федеральный университет, 2018. – 170 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499763. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2582-9. – Текст: электронный.

8. Немецкий язык: учебное пособие / составитель Т. А. Водопьянова. — пос. Караваево: КГСХА, 2016. — 78 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/133608. — Режим доступа: для авториз. пользователей.

9. Сыромясов, О. В. Deutsch als zweite Fremdsprache = Немецкий язык как второй иностранный: учебник / О. В. Сыромясов, А. М. Радин; Мордов.гос. пед. ин-т. - Саранск, 2018. - 1 электрон. опт. диск. - ISBN 978-5-8156-0959-4

10. Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка: справочник: [16+] / И.П. Тагиль. – 7-е изд., испр., перераб. и доп. – Санкт-Петербург: КАРО, 2016. – 480 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462680. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9925-0748-5. – Текст: электронный.

11.2 Информационно-образовательное обеспечение

1. Библиотечно-информационное обслуживание ресурсами Научной библиотеки им. Н.И. Лобачевского Казанского (Приволжского) федерального университета;
2. Информационно-аналитическая система SCIENCE INDEX;
3. Информационно-библиотечная система ГАОУ ДПО ИРО РТ;
4. Информационно-образовательная программа «Росметод» https://rosmetod.ru/;
5. Программная система для поддержки экспертной деятельности по выявлению текстовых заимствований «Антиплагиат. Эксперт 4.0»;
6. Справочная Правовая Система Консультант Плюс (http://www.consultant.ru);

7. Справочная система «Образование» (https://1obraz.ru/);

8. Электронный журнал ИРО РТ «Современное образование: актуальные вопросы и инновации» (http://irortsmi.ru/).

12. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации **(аудитория № 203)** – 73,3 кв. м; укомплектовано специальной мебелью: стол для совместных заседаний, 60 кресел; техническими средствами обучения: две настенные панели для дублирования информации, одна напольная панель для дублирования информации, одна интерактивная панель, акустическая система мощностью 100 Вт, ноутбук и компьютер с выводом на интерактивную панель и кафедру для выступлений, 3 камеры для проведения онлайн-мероприятий; с возможностью подключения к сети «Интернет» со скоростью 50 Мбит/сек.

Помещение для самостоятельной работы **(аудитория № 304) –** 52,5 кв. м; укомплектовано специальной мебелью: 21 стол и 38 стульев; техническими средствами обучения: интерактивная доска, проектор; оснащено компьютерной техникой: 13 компьютеров с возможностью подключения к сети «Интернет» со скоростью 50 Мбит/сек и обеспечением доступа в электронную образовательную среду организации.